

# GEBRUIKSAANWIJZING

## TDW SERIE



### WAARSCHUWING

Lees deze handleiding voordat u de machine gebruikt.

### **Herkomst**

De oorspronkelijke instructies voor deze handleiding zijn geschreven in de Engelse taal. Andere taalversies van deze handleiding zijn een vertaling van de oorspronkelijke handleiding.

### **BEWAAR DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**

© 2020 Fri-Jado BV, Oud Gastel, Nederland.

Wij adviseren u contact op te nemen met uw leverancier voor de garantieperiode en de garantievoorwaarden. Verder verwijzen wij naar onze Algemene Verkoop- en Leveringsvoorwaarden die op aanvraag verkrijgbaar zijn.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het niet naleven van deze voorschriften of het niet in acht nemen van de gebruikelijke voorzichtigheid of zorgvuldigheid bij handelingen, bediening, onderhoud of reparaties, zelfs indien niet uitdrukkelijk in deze gebruikershandleiding genoemd.

In verband met het voortdurend streven naar verbetering kan uw apparaat in detail afwijken van wat in deze handleiding wordt beschreven. Om deze reden dienen de gegeven instructies slechts als richtlijn voor installatie, gebruik, onderhoud en reparatie van het in deze handleiding vermelde apparaat. Deze handleiding is met de grootste zorg samengesteld. De fabrikant stelt zich echter niet aansprakelijk voor eventuele fouten in deze handleiding noch voor de gevolgen daarvan. De gebruiker mag deze handleiding voor eigen gebruik kopiëren. Verder zijn alle rechten voorbehouden en mag niets uit deze handleiding op welke wijze dan ook worden vermenigvuldigd en/of openbaar worden gemaakt.

### Modificaties:

In geval van modificaties in of aan het apparaat waarvoor geen toestemming is gegeven, vervalt iedere vorm van aansprakelijkheid van de fabrikant.

Lege pagina.

## CONTENTS

<b>1.</b>	<b>INLEIDING .....</b>	<b>5</b>
1.1	Algemeen .....	5
1.2	Identificatie van het apparaat .....	5
1.3	Pictogrammen en symbolen.....	5
1.4	Veiligheidsvoorschriften .....	6
1.4.1	Algemeen .....	6
1.4.2	Verplaatsen .....	7
1.4.3	Beperkingen bij gebruik buiten.....	7
1.5	Hygiëne .....	8
1.6	Service en technische ondersteuning .....	8
1.7	Opslag .....	8
1.8	Afvoeren .....	8
<b>2.</b>	<b>BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT.....</b>	<b>9</b>
2.1	Technische beschrijving.....	9
2.2	Beoogd gebruik.....	9
2.3	Accessoires .....	9
<b>3.</b>	<b>INSTALLATIE EN GEBRUIK VOOR DE EERSTE KEER .....</b>	<b>10</b>
3.1	Het apparaat uitpakken.....	10
3.2	Ontmantelen van de pallet .....	11
3.3	Installatie en plaatsing .....	11
3.4	Eerste gebruik.....	12
<b>4.</b>	<b>BEDIENING EN GEBRUIK.....</b>	<b>13</b>
4.1	Bedieningspaneel .....	13
4.2	Het apparaat inschakelen .....	13
4.3	Gebruik.....	14
4.4	Het apparaat uitschakelen .....	14
<b>5.</b>	<b>REINIGING EN ONDERHOUD.....</b>	<b>15</b>
5.1	Onderhoud schema .....	15
5.2	Dagelijkse reiniging.....	16
5.3	Wekelijkse reiniging .....	17
<b>6.</b>	<b>STORINGEN EN SERVICE .....</b>	<b>18</b>
6.1	Vervang de batterij van het temperatuur display .....	18
6.2	Voedingskabel vervangen.....	18
6.3	De deur afstellen.....	19
6.4	Een lamp vervangen.....	20
<b>7.</b>	<b>TECHNISCHE SPECIFICATIES.....</b>	<b>21</b>

## 1. INLEIDING

### 1.1 Algemeen

Deze handleiding is bedoeld voor de gebruiker van de TDW (Turbo Deli Warmer). De mogelijkheden en de bediening worden beschreven, waarbij tevens aanwijzingen worden gegeven voor een zo veilig en efficiënt mogelijk gebruik van het apparaat en een lange levensduur.

Alle pictogrammen, symbolen en tekeningen in deze handleiding zijn van toepassing op de TDW.

### 1.2 Identificatie van het apparaat

De typeplaat bevindt zich aan de buitenzijde van het apparaat en bevat de volgende gegevens:

- Naam van de leverancier of de fabrikant
- Model
- Serienummer
- Bouwjaar
- Spanning
- Frequentie
- Stroomverbruik

### 1.3 Pictogrammen en symbolen

In deze handleiding worden de onderstaande pictogrammen en symbolen gebruikt:



#### **WAARSCHUWING**

Kans op lichamelijk letsel of ernstige schade aan het apparaat als de instructies niet zorgvuldig worden opgevolgd.



#### **WAARSCHUWING**

Gevaarlijke elektrische spanning.



#### **WAARSCHUWING**

Gevaar voor brandwonden veroorzaakt door hete oppervlakken.



Suggesties en adviezen om de betreffende handelingen gemakkelijker te kunnen uitvoeren.



Recyclingsymbool.



Symbool voor de kijkrichting.

## 1.4 Veiligheidsvoorschriften



### WAARSCHUWING

De buitenzijde van het apparaat kan zeer heet zijn.



### WAARSCHUWING

De maximumbelasting bovenop het apparaat mag nooit meer zijn dan 50 kg (110 lbs).



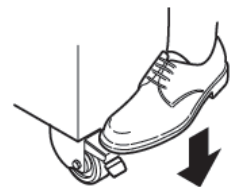
### WAARSCHUWING

Zie installatie-instructies voor aardingsvereisten.



### WAARSCHUWING

Zet altijd beide voorwielen op de rem:



### 1.4.1 Algemeen

De gebruiker van het apparaat is te allen tijde volledig verantwoordelijk voor naleving van de plaatselijk geldende veiligheidsregels en veiligheidsvoorschriften.

Uitsluitend hiervoor opgeleide en bevoegde personen mogen het apparaat bedienen. Iedereen die aan of met het apparaat werkt, moet de inhoud van deze handleiding kennen en alle richtlijnen en voorschriften nauwgezet opvolgen. Verander nooit de volgorde van de te verrichten handelingen. De bedrijfsleiding moet het personeel aan de hand van de handleiding instrueren en alle aanwijzingen en voorschriften in acht nemen.

Op het apparaat aangebrachte pictogrammen en waarschuwingssymbolen maken deel uit van de veiligheidsvoorzieningen. Bedek of verwijder deze nooit en zorg dat ze gedurende de gehele levensduur van het apparaat duidelijk zichtbaar zijn.

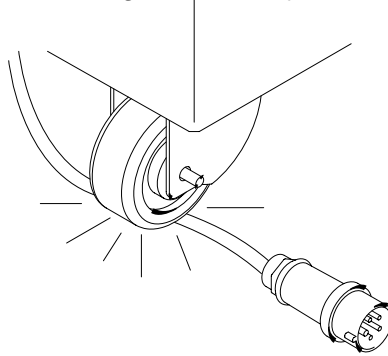
Herstel of vervang onmiddellijk beschadigde of onleesbare pictogrammen, waarschuwingen en instructies.

- Reinig het apparaat nooit met een waterslang om kortsluiting te voorkomen. Zie voor reinigingsvoorschriften paragraaf 5.
- Reinig het apparaat regelmatig om correcte werking te verzekeren en brandgevaar (oververhitting) te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan ervaring en kennis, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven m.b.t. gebruik van het apparaat.
- Houd kinderen onder toezicht zodat ze het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

### 1.4.2 Verplaatsen

Bij het verplaatsen van het apparaat:

- Schakel alvorens het apparaat te verplaatsen de netspanning uit, door de stekker uit de wandcontactdoos te halen, en leeg de waterlade. Laat hierna het apparaat minimaal tien minuten afkoelen.
- De met wielen uitgeruste apparaten zijn niet geschikt voor het passeren van richels hoger dan 10 mm (0.4 inch).
- Duw bij het verplaatsen van het apparaat altijd in het midden van het apparaat. Nooit aan de bovenzijde. Nooit aan de onderzijde.
- Zorg dat de wielen vrij kunnen bewegen en dat zij nooit de voedingskabel raken.



### 1.4.3 Beperkingen bij gebruik buiten

Gebruik om kortsluiting te voorkomen het apparaat niet onbeschermd buiten. Plaatsing onder een scherm is toegestaan.



## 1.5 Hygiëne

De kwaliteit van een vers product is altijd afhankelijk van de hygiëne. Dit geldt in het bijzonder voor het grillen van producten. Zorg in verband met het risico van besmetting met salmonella - in het bijzonder bij kipproducten - dat gegrilde producten nooit met rauwe producten in aanraking kunnen komen. Vermijd ook te allen tijde contact tussen gegrilde producten en handen of gereedschappen die in aanraking zijn geweest met rauw kippenvlees.

Reinig handen of gereedschappen die in contact zijn geweest met rauw kippenvlees grondig.

## 1.6 Service en technische ondersteuning

Het elektrische schema van uw apparaat is bijgevoegd. Neem in geval van storingen contact op met uw dealer/servicedienst. Zorg dat u hierbij de volgende gegevens beschikbaar heeft:

- Model.
- Serienummer.

Deze gegevens vindt u op de typeplaat.

## 1.7 Opslag

Volg als het apparaat tijdelijk niet wordt gebruikt en wordt opgeslagen de onderstaande instructies:

- Reinig het apparaat grondig.
- Omwikkel het apparaat ter bescherming tegen stof.
- Sla het apparaat in een droge omgeving zonder condensatie op.

## 1.8 Afvoeren



Voer het apparaat, alle onderdelen of smeermiddelen die eruit zijn verwijderd veilig af volgens alle lokale en nationale veiligheids- en milieuvorschriften.



## 2. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

### 2.1 Technische beschrijving

In de warmer worden de gegrilde producten door middel van een warme luchtstroom met een hoge luchtvochtigheidsgraad op de gewenste temperatuur gehouden. De producten behouden daardoor maximaal drie uur hun kwaliteit. De heldere verlichting draagt mede bij aan een optimale en aantrekkelijke presentatie van de producten.

De unit gebruikt een combinatie van directe infraroodstraling en convectie warmte. De temperatuur hiervan is naar wens instelbaar. De ventilator zorgt voor gelijkmatige verdeling van de warmte. Doordat de luchtstroom over de waterlade geleid wordt ontstaat er een zeer vochtige atmosfeer die er toe bijdraagt dat de kwaliteit van de gepresenteerde producten behouden blijft. De verlichting van de producten vindt plaats door middel van één halogeen lamp boven in de TDW5 en twee lampen boven in de TDW7/TDW8. Deze dragen mede bij aan de verwarming van het product.

Het is mogelijk dat uw TDW door middel van samenbouw met een TDR van dezelfde grootte boven elkaar gecombineerd is en voorzien van wielen. Elk apparaat dient individueel bediend te worden.

De glazen panelen zijn voorzien van een warmte reflecterende laag om de warmte binnen in de Warmer te houden. De platen van het apparaat zijn van roestvrij staal. De netvoedingskabel heeft een stekker.

### 2.2 Beoogd gebruik

De Warmer is bedoeld om warme producten op de juiste kwaliteit en temperatuur te houden, niet om ze op te warmen. De temperatuur van vleesproducten dient te allen tijde minstens 65°C (149°F) te bedragen. Ieder ander gebruik wordt niet als beoogd gebruik beschouwd.

De fabrikant accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor schade of letsel veroorzaakt door het niet strikt naleven van de veiligheidsrichtlijnen en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding of door onachtzaamheid tijdens installatie, gebruik, onderhoud en reparatie van het in dit document vermelde apparaat en eventuele bijbehorende accessoires.

Gebruik het apparaat uitsluitend in een technisch perfecte staat.

### 2.3 Accessoires

Het apparaat bevat de volgende standaardaccessoires:

- Roosters.
- Gebruikershandleiding.

### 3. INSTALLATIE EN GEBRUIK VOOR DE EERSTE KEER

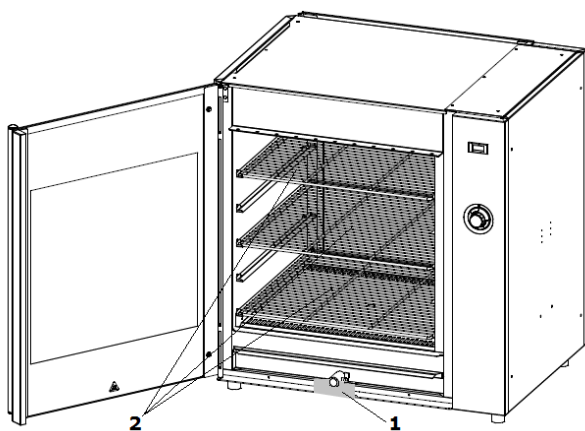
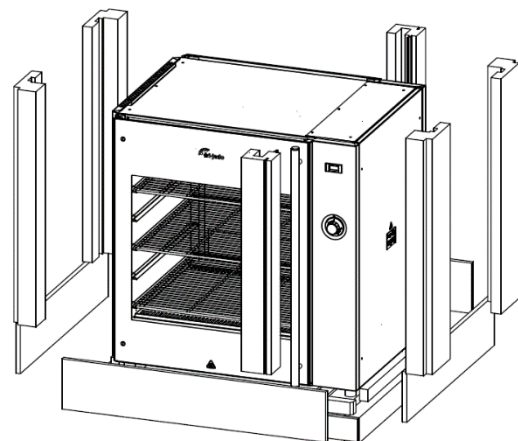
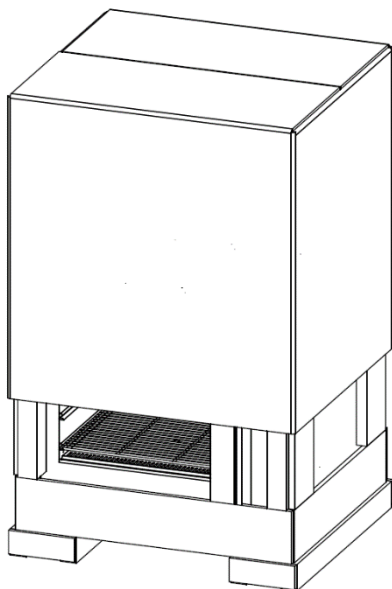


Alle verpakkingsmaterialen van dit apparaat zijn geschikt voor recycling.

Controleer na het uitpakken de staat van het apparaat. Sla in geval van beschadiging het verpakkingsmateriaal op en neem binnen vijftien werkdagen na ontvangst van de goederen contact op met de transporteur.

#### 3.1 Het apparaat uitpakken

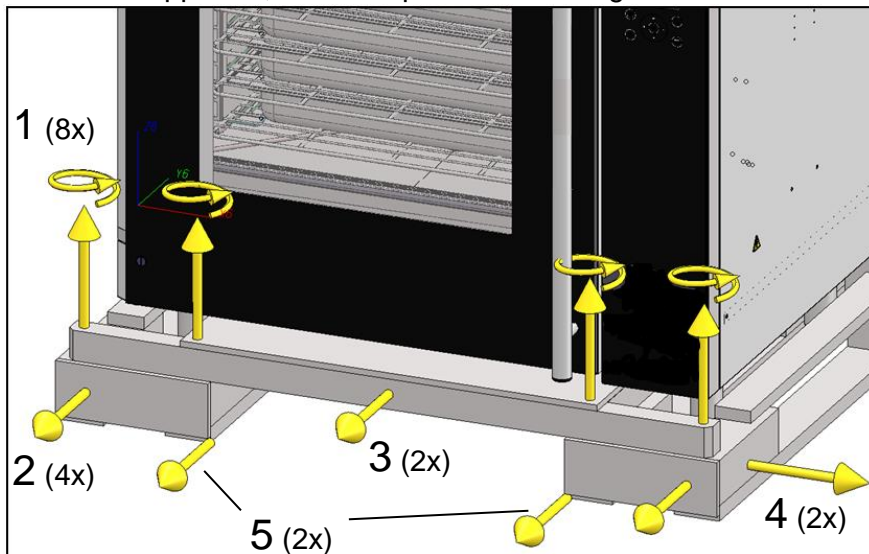
Uw apparaat is verpakt in een plastic hoes met beschermhoeken met daaroverheen een kartonnen doos. Alle apparaten zijn geplaatst op een houten pallet. Om de doos en pallet zijn twee bindbanden getrokken.



1. Verwijder de transport blok van de waterlade.
2. Verwijder alle resterende verpakkingsmaterialen uit het apparaat.
3. Verwijder de standaardaccessoires.

### 3.2 Ontmantelen van de pallet

Voor het uitpakken van de apparaat, moet het pallet uit elkaar genomen worden.



### 3.3 Installatie en plaatsing



#### WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schok. Aardingsinstructies: sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom van een geaard stopcontact, met netspanning in overeenstemming met de informatie op het typeplaatje van het apparaat.

Het is de verantwoordelijkheid van de consument om ervoor te zorgen dat de elektrische installatie voldoet aan de huidige nationale en lokale codes en bedradingsvoorschriften.

Gebruik geen meervoudige stekker of verlengsnoer. Dit kan brand, elektrische schokken of ander persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

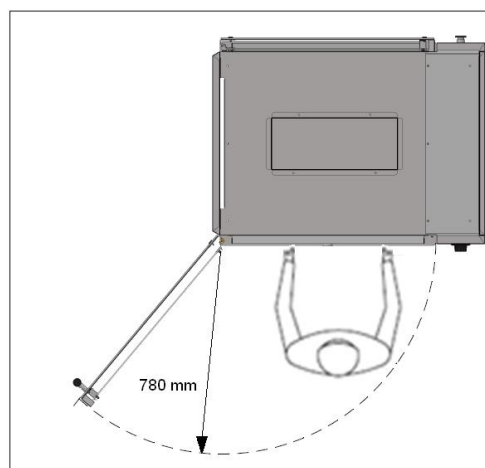
Het niet opvolgen van deze instructies kan de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.



#### WAARSCHUWING

Plaats het apparaat op een vlak en horizontaal oppervlak. Een tijdelijk hellend vlak van maximaal 5° is toegestaan.

- De gebruiker moet voldoende bewegingsvrijheid hebben om het apparaat goed te kunnen bedienen.



- De minimum vrij ruimte moet 250 mm (10 inch) bedragen.

- Tijdens grillen kunnen de glazen ruiten zeer heet worden. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.
- Bij gebruik van een apparaat met wielen, moet de vloer vlak en waterpas zijn.
- Het apparaat heeft een netstekker en moet op een wandcontactdoos met de juiste netspanning worden aangesloten. Laat de wandcontactdoos door een erkende elektricien plaatsen.

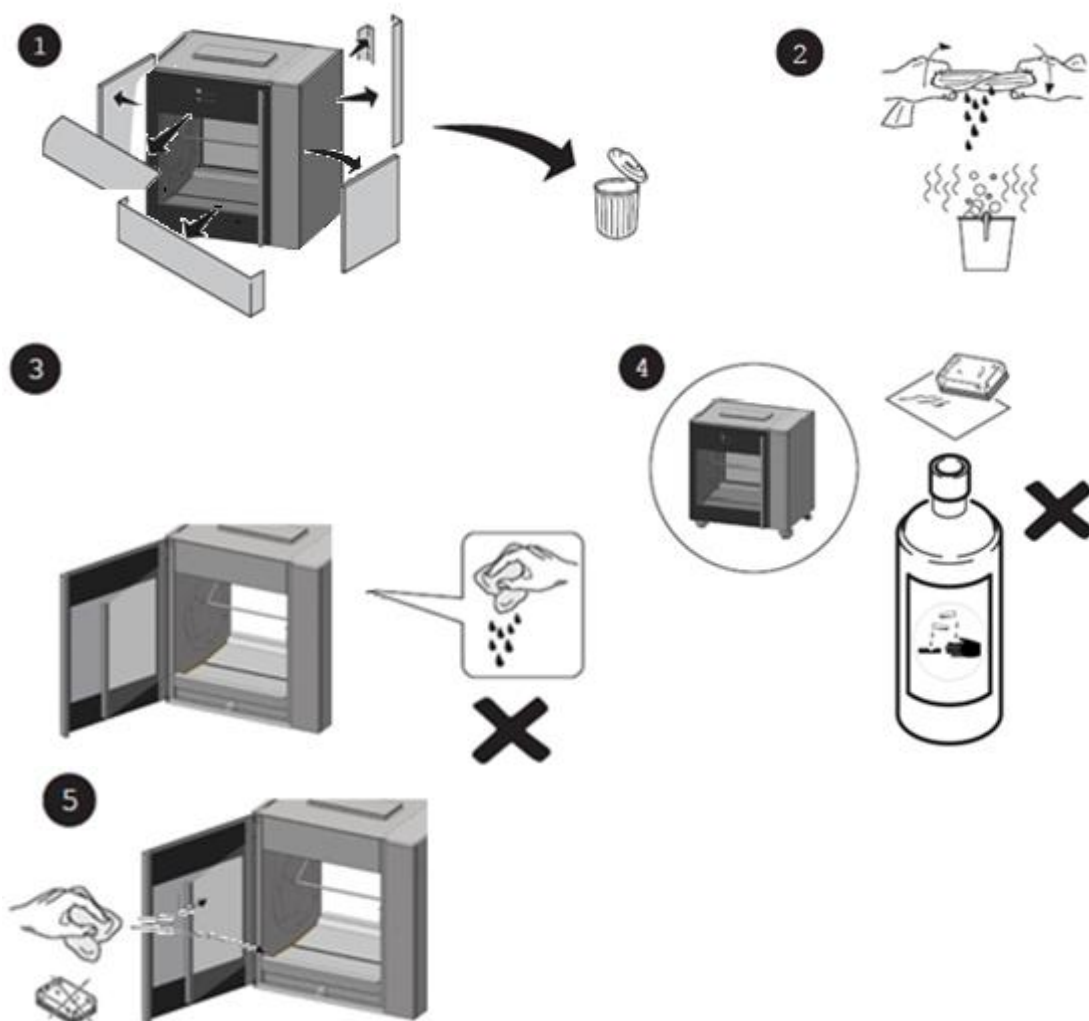
### 3.4 Eerste gebruik



#### WAARSCHUWING

Schuif na terugplaatsen de waterlade volledig in de TDW en sluit de aftapkraan om schade aan de ruit te voorkomen.

- Reinig bij het eerste gebruik van het het apparaat de binnenzijde grondig met zeepsop. De schoonmaakmiddelen worden in de waterlade verzameld, dus deze lade moet na het reinigen van het apparaat worden geleegd en gereinigd.
- Spoel met schoon water na om zeepresten te verwijderen.
- Duw de waterlade geheel terug in de TDW.
- Plaats de roosters in de TDW.

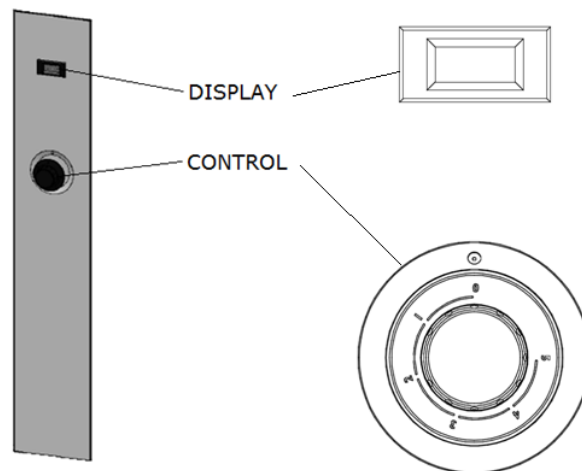


#### Metaalgeur

Warm het apparaat minimaal een half uur op de hoogste temperatuur op om de olie- en metaalgeur die bij het eerste gebruik vrijkomen weg te nemen.

## 4. BEDIENING EN GEBRUIK

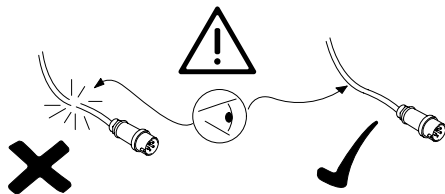
### 4.1 Bedieningspaneel



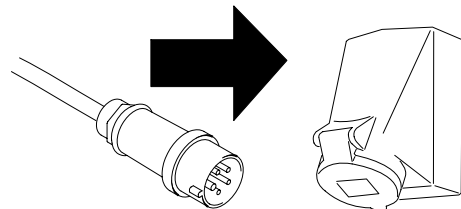
Knop	Functie
Display	Temperatuur indicatie.
Control	AAN/UIT en temperatuur instelling.

### 4.2 Het apparaat inschakelen

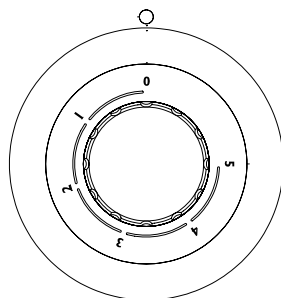
①



②



3. Zet de temperatuurschakelaar op de gewenste waarde. De verlichting gaat aan.



0	Off
1	25 °C / 77 °F
2	40 °C / 104 °F
3	60 °C / 140 °F
4	80 °C / 176 °F
5	95 °C / 203 °F

### 4.3 Gebruik



#### WAARSCHUWING

Het bijvullen van de lade moet voorzichtig gebeuren omdat water tijdens het gebruik warm wordt. Zorg ervoor dat bij het openen en sluiten van de lade er geen water over de rand spat.

- Vul de waterlade voor  $\frac{3}{4}$  met schoon, koud drinkwater. Gebruik bij voorkeur onthard water om kalk aanslag in de waterlade te voorkomen.
- Tijdens gebruik dient u de waterlade om de vier uur te controleren en indien nodig bij te vullen. Gebruik lauw water om stoomvorming en krimpen van de bodem te voorkomen.

De ingestelde temperatuur in de warmer dient minimaal 75°C (167°F) te zijn om een producttemperatuur van 65°C (149°F) te behouden.



Als de thermostaat op stand '5' staat ingesteld is het waterverbruik circa 1,5 liter per uur. Als de omgevingstemperatuur hoger is dan 25°C (77°F) is het waterverbruik iets hoger.

### 4.4 Het apparaat uitschakelen

Draai de temperatuurschakelaar naar '0', zie paragraaf 4.2.

## 5. REINIGING EN ONDERHOUD



### WAARSCHUWING

Gebruik geen waterslang om het apparaat te reinigen. Water kan via de ventilatie openingen naar binnen dringen.



### WAARSCHUWING

Schuif na terugplaatsen de waterlade volledig in de TDW en sluit de aftapkraan om schade aan de ruit te voorkomen.



### WAARSCHUWING

Raak de lampen niet met blote handen aan. Bescherm hete lampen tegen koud water.



U wordt geadviseerd om een vast dagelijks reinigingsschema aan te houden voor een goede hygiëne en optimale staat van het apparaat.

### 5.1 Onderhoud schema

Onderdeel	handeling	Frequentie
Binnenzijde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de binnenzijde, zie paragraaf 5.2.</li> </ul>	Dagelijks
Waterlade	<ul style="list-style-type: none"> <li>De waterlade kunt u ledigen met de special aftapkraan die in het front is aangebracht. Hiertoe dient u deze voorzichtig een stuk open te schuiven en leeg te laten lopen. Kalkaanslag kunt u met een oplossing van water en azijn verwijderen.</li> </ul>	Dagelijks
Buitenzijde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de buitenzijde, zie paragraaf 5.3.</li> <li>Gebruik RVS reinigingsspray om vlekken te verwijderen en de glans weer te herstellen.</li> </ul>	Wekelijks
Bereidingsruimte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Let op de juiste reinheid van de accessoires in de oven.</li> </ul>	Wekelijks
Glazen ruiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de glazen ruiten, zie paragraaf 5.3.</li> </ul>	Wekelijks

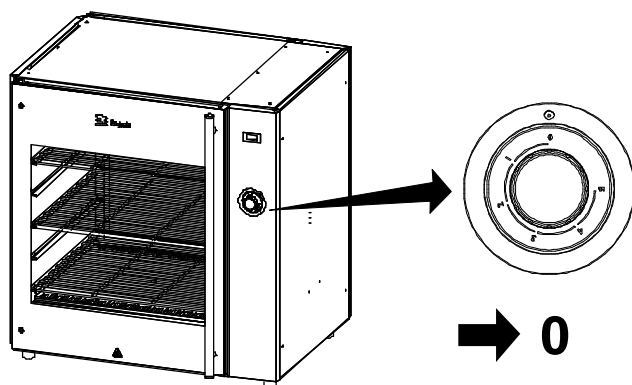
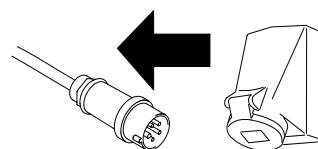
## 5.2 Dagelijkse reiniging



U kunt het apparaat het beste reinigen als deze nog lauwwarm is. In deze situatie is het grilleer residu en vet eenvoudig te verwijderen.

De beste reinigingsresultaten worden bereikt door gebruik te maken van speciale oven- en grillreinigingsmiddelen die in de winkel te koop zijn.

De deur heeft een magnetische sluiting. Controleer regelmatig de oppervlakten tussen de deur en apparaat en maak deze indien nodig schoon om lucht lekken te voorkomen.

**1**

**2**


### Legborden en bodemplaten

- Verwijder de legborden en bodemplaten uit het apparaat (geen gereedschap nodig).
- Plaats de verwijderde delen in een ruime wasbak gevuld met heet water en een reinigingsmiddel.
- Laat deze delen een nacht inweken en reinig deze de volgende dag.

### De binnenkant

- Reinig de binnenkant met heet water en een reinigingsmiddel.
- Droog de binnenkant grondig met een droge doek. Zorg dat er geen water of reinigingsmiddel in het apparaat achterblijft.



### 5.3 Wekelijkse reiniging



#### **WAARSCHUWING**

Het bedieningspaneel mag alleen met een vochtige doek worden schoongemaakt.

#### **Glazen deuren:**

- Reinig de ruiten met heet water en een reinigingsmiddel.
- Droog de deuren grondig met een droge doek.
- Indien mogelijk laat de deuren 's nachts openstaan.

#### **Halogeen lampen:**

- Controleer of de lampen gereinigd moeten worden.
- Reinig, indien nodig, de lampen nadat deze zijn afgekoeld met een in alcohol of brandspiritus gedrenkte doek.

#### **De buitenkant:**

- Reinig de buitenkant met heet water en een reinigingsmiddel. Het gebruik van staalwol wordt sterk afgeraden, daar deze krassen achterlaat waarin vuil kan achterblijven.
- Droog de buitenkant grondig met een droge doek.

## 6. STORINGEN EN SERVICE

In geval van een storing kunt u voordat u contact opneemt met de leverancier/dealer een aantal zaken zelf controleren:

- Werkt de voeding naar behoren? Controleer de zekeringen en de differentiaalschakelaar.
- Is de temperatuurschakelaar goed ingesteld?

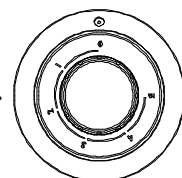
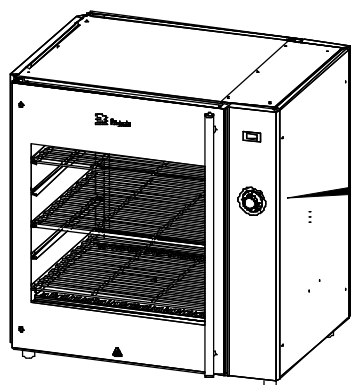
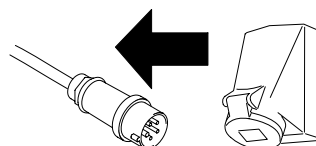
Onderdeel	Storing	Mogelijke handeling
Deur	De deur hangt scheef	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de deur goed af, zie paragraaf 6.3.</li> </ul>
Verlichting	Lamp brandt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuurinstelling staat UIT (0)</li> <li>• Defect, zie paragraaf 6.4</li> </ul>
Temperatuur display	De temperatuur display werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang de batterij, zie paragraaf 6.1</li> </ul>
Warmer	De oven warmt niet op	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de temperatuur op een hogere waarde in.</li> <li>• Controleer de zekeringen en/of de differentiaalschakelaar.</li> </ul>
Voedingskabel	Beschadigd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang de voedingskabel, zie paragraaf 6.2.</li> </ul>

### 6.1 Vervang de batterij van het temperatuur display



#### WAARSCHUWING

Het bedieningspaneel mag alleen met een vochtige doek worden schoongemaakt.

**1**

**0**
**2**


3. Verwijder het zijpaneel en vervang de batterij van het display. Het batterij deksel kan verwijderd en herplaatst worden volgens de instructie op de thermometer met een munt of schroevendraaier.
4. Herplaats het zijpaneel.

### 6.2 Voedingskabel vervangen



#### WAARSCHUWING

Gevaarlijke elektrische spanning.

Indien de voedingskabel is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, servicevertegenwoordiging van de fabrikant of een dergelijk gekwalificeerde persoon om gevaarlijke situaties te vermijden.

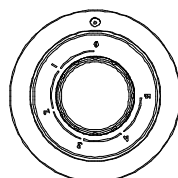
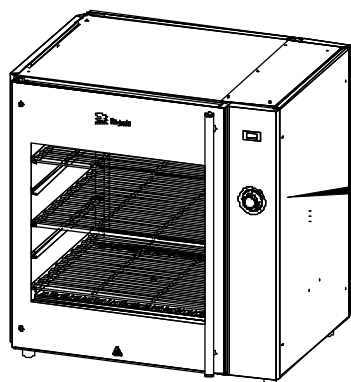
### 6.3 De deur afstellen



#### WAARSCHUWING

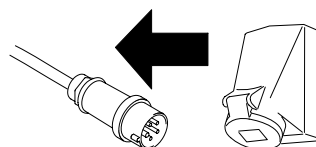
Haal de stekker uit de wandcontactdoos.

①

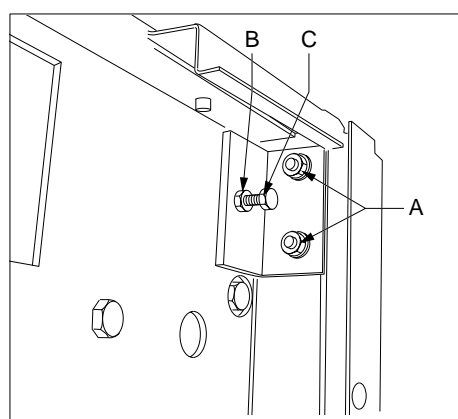


➔ 0

②



3. Sluit de deur en verwijder het zijpaneel aan de scharnierzijde.
4. Ondersteun de deur aan de onderzijde en draai de beide moeren (A) van de bovenste scharnierplaat aan de binnenzijde van het voorfront een halve slag los.
5. Positioneer de deur zodanig dat de onderzijde van de deur, nog steeds in gesloten positie, evenwijdig loopt aan het onderliggende front.
6. Draai de borgmoer (B) van de stelschroef los.
7. Draai de stelschroef (C) naar rechts om de stand van de deur te fixeren.
8. Draai de borgmoer (B) vast.
9. Draai de beide moeren (A) van de scharnierplaat vast.
10. Controleer de stand van de deur.
11. Breng het zijpaneel aan.



## 6.4 Een lamp vervangen



### WAARSCHUWING

Haal de stekker uit de wandcontactdoos.

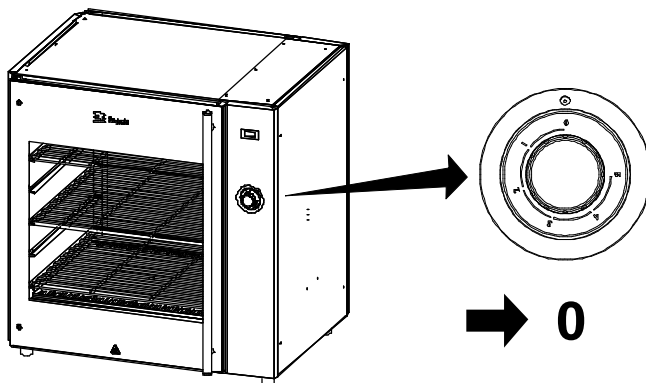


### WAARSCHUWING

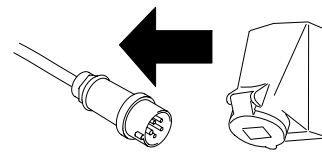
Raak lampen niet met blote handen aan. Gebruik een schone doek of tissues bij het vervangen van de lamp.

Verwijder eventueel vocht met alcohol en brandspiritus nadat de lamp is afgekoeld.

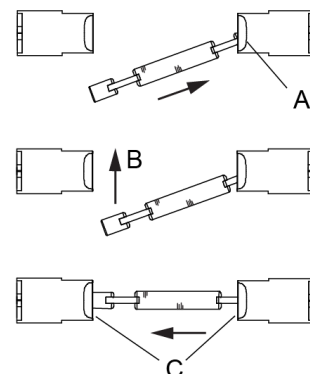
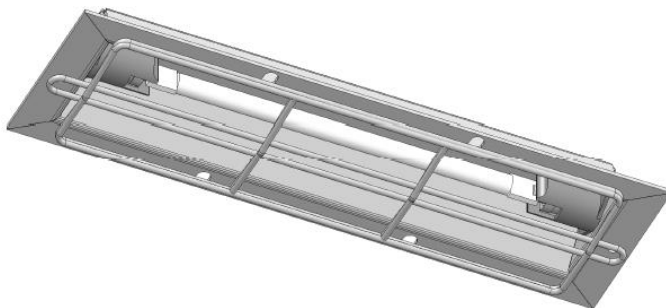
1



2



3. Verwijder de defecte lamp. Beweeg de lamp in de lengterichting naar één zijde van de lamphouder.
4. Plaats een nieuwe halogeenlamp (230 V – 200 W). Druk eerst één zijde van de lamp in het contact, breng daarna de lamp in de juiste positie en laat deze terugveren in het andere contact.
5. Controleer of de lamp goed tussen de contacten is geklemd (C). Beweeg als de lamp niet goed is geklemd deze in de lengterichting heen en weer tot de lamp in de contactpunten klikt en stevig zit vastgeklemd.



## 7. TECHNISCHE SPECIFICATIES



### WAARSCHUWING

Raadpleeg de typeplaat voor de juiste specificaties van het apparaat. De elektrische gegevens kunnen per land verschillen.

### Europese Modellen

Model	TDW 5	TDW 8	TDW 5+TDR 5	TDW 8+TDR 8
Afmetingen				
- Breedte	835 mm	995 mm	835 mm	995 mm
- Diepte	710 mm	830 mm	710 mm	830 mm
- Hoogte	895 mm	1050 mm	1775 mm	2080 mm
Gewicht				
- Bruto	125 kg	176 kg	280 kg	390 kg
- Netto	100 kg	150 kg	235 kg	340 kg
Max. omgevings-temperatuur	35 °C	35 °C	35 °C	35 °C
Geluidsdruk	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)
Elektrische installatie				
- Spanning	1N~230 V	1N~230 V	3N~400/230 V	3N~400/230 V
- Frequentie	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
- Voeding	2.8 kW	3.5 kW	9.3 kW	14 kW
- Max. nominale stroom	12.2 A	15.3 A	15.6 A	22 A
Stekker <sup>1</sup>	3-draads Schuko	3-draads Schuko	CEE-form 16 A	CEE-form 32 A
Voedingskabel (circa)	2,20 m	2,20 m	2,20 m	2,20 m

### Amerikaanse Modellen

Model	TDW 5	TDW 7	TDW 5+TDR 5	TDW 7+TDR 7
Afmetingen				
- Breedte	33 inch	39 ¼ inch	33 inch	39 ¼ inch
- Diepte	28 inch	32 ¾ inch	28 inch	32 ¾ inch
- Hoogte	35 ¼ inch	41 ¼ inch	70 inch	82 inch
Gewicht				
- Bruto	275 lb	388 lb	617 lb	860 lb
- Netto	220 lb	331 lb	518 lb	750 lb
Max. omgevings-temperatuur	95 °F	95 °F	95 °F	95 °F
Geluidsdruk	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)
Elektrische installatie				
- Spanning	1N~208 V	1N~208 V 3~208 V	TDW: 1N~208 V TDR: 3~208 V	3~208 V
- Frequentie	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
- Voeding	2.8 kW	3.5 kW	9.3 kW	14 kW
- Max. nominale stroom	13.5 A	16.8 A (1~) 9.9 A (3~)	(TDW) 13.5 A (TDR) 18.9 A	(TDW) 9.9 A (TDR) 30.8 A
Stekker	NEMA6-15P	NEMA6-20P NEMA15-20P	TDW: NEMA6-15P TDR: NEMA15-30P	TDW: NEMA15-20P TDR: NEMA15-50P
Voedingskabel (circa)	75 inch	75 inch	2x 75 inch	2x 75 inch

<sup>1</sup> Landsafhankelijk

Notities.

Notities.

Fri-Jado B.V.  
Blauwhekken 2  
4751 XD Oud Gastel  
The Netherlands  
Tel: +31 (0) 76 50 85 400

Fri-Jado Inc.  
1401 Davey Road, Suite 100  
Woodridge IL 60517  
USA  
Tel: +1-630-633-7950

[www.frijado.com](http://www.frijado.com)